

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Traductions de latin en français](#)[Collection](#)[Édition : 1550 - Traductions de latin en français - Groulleau](#)[Item](#)[\[1550_Tradlatfr_Grou\] 134 Un Cordelier tomba entre les mains](#)

[1550_Tradlatfr_Grou] 134 Un Cordelier tomba entre les mains

Présentation générale du poème

Titre de la pièce D'un Cordelier & d'aucuns Soldatz, par D. B.
Incipit non modernisé Un Cordelier tomba entre les mains

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Relations entre les documents

Collection Édition : 1573 - Recreation et pasetemps des tristes - Huillier

Ce document est une variation de :

[\[1573_Recrepastemps_Hui\] 282 Un Cordelier tomba entre les mains](#)

Collection Édition : 1554 - Parangon des joyeuses inventions - Gort

[\[1554_Par_Gort\] 132 Un Cordelier tomba entre les mains](#) *est une variation de ce document*

Collection Édition : 1554 - Trésor des joyeuses inventions - Groulleau

[\[1554_TJI_Grou\] 131 Un Cordelier tomba entre les mains](#) *est une variation de ce document*

Collection Édition : 1568c. - Trésor des joyeuses inventions - veuve Bonfons

[\[1568c_TJI_Bon\] 171 Un Cordelier tomba entre les mains](#) *est une variation de ce document*

Collection Édition : 1556c. - Trésor des joyeuses inventions - Denise

[\[1556c_TJI_Denise\] 128 Un Cordelier tomba entre les mains](#) *est une variation de ce document*

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-8

Imprimeur-libraireGroulleau, Étienne

Date1550

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé

l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb308886887>

Type de numérisationNumérisation totale

Forme poétiqueDistiques

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 134

FoliotationH3v, H4r

Informations sur la notice

Contributeur(s)Primot, Carole

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Côme Saignol](#) Notice créée le 24/10/2017 Dernière modification le 04/11/2021

Des enfers tristes & funebres,
Qui par trop grande cruauté
Rauissez toute grand' beaute,
Osté m' auez le gay Moyneau,
Qui sur tous autres estoit beau.
O le grand tort que m' auez fait!
D' auoir pris oyseau si parfait,
Et rauy en si peu de temps
De m' amye le passetemps,
Dont ellz a taint, par grand' douleur,
Ses clers yeux de rouge couleur.

D'vn Cordelier & d'aucuns soldatz,
par D. B.

Vn Cordelier tomba entre les mains
D'aucuns soldatz, non pas trop inhumains,
Qui luy ont dit: Frater, qu'on se depesche,
Faites icy quelque beau petit presche,
Pour resiouir la compagnie toute.
Lors le cagot, qui telz propos escoute,
Sans s'effroyer, ne les refusa point
Ains se va mettrz à prescher en ce point.
On ne scauroit assez vous estimer
Messieurs, dist il, & si veux affermer,
Que vostrz estat innocent pur & munde

Sem-

*Semblé à celuy de Dieu estant au monde.
Premierement il hantoit les meschans,
Si faites vous, & les allez chercher.
A luy venoient paillardes, publicains,
Auecques vous sont tousiours les putains,
Il fut pendu auecques les larrons,
En tel estat bien tost nous vous verrons.
Aux bas enfers puis apres descendit,
Vous aurez bien vn semblable credit.
Il en reuint & aux cieux s'en volla:
Mais vous iamais ne bougeriez de là.
Voilà, sans faut, en oraison petite
De vostré estat la louange descrite.*

Les conditions de l'amy moderne.

*Ie ne veux point de trop volagz amy,
Et ne la veux aussi trop endormye.
L'vn a tousiours nouueaux amys en muë,
Et l'autre point assez ne se remuë.
La Dame qui l'honestz amy refuse,
Non point l'amy: mais elle mesmz abuse,
Tellz est souuent fascheus & rencherie
Qui sans pourchas se verra bien marrie
La loyauté à dirz est bien iolie:
Mais de l'auoir c'est vne grand' folie.*

H iij

Soit